

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Настоящая машина может представлять опасность в случае несоблюдения правил безопасности и инструкций по эксплуатации. Эксплуатация этой машины, как и любой другой техники, связана с определенными опасностями. Использование машины с должным вниманием значительно снижает вероятность причинения вреда здоровью. И напротив, несоблюдение и игнорирование обычных мер предосторожности может привести к причинению вреда здоровью оператора. Средства защиты, такие как ограждения, толкатели, прижимные планки, клиновые доски, защитные очки, пылезащитные маски и средства защиты органов слуха, сокращают вероятность причинения вреда здоровью. Но даже самые эффективные средства защиты не спасут от последствий неадекватных, беспечных и невнимательных действий. Выполняйте работы в цеху с особой внимательностью и руководствуйтесь здравым смыслом. Если действие кажется вам опасным, не выполняйте его. Воспользуйтесь менее опасным альтернативным вариантом. **ПОМНИТЕ!** Ответственность за вашу безопасность находится в ваших руках.

Настоящая машина предназначена для определенных областей применения. Настоятельно рекомендуется не модифицировать настоящую машину и (или) не использовать ее в областях применения, для которых она не предназначена. При наличии вопросов относительно определенной области применения НЕ используйте настоящую машину до получения разъяснений от местного торгового посредника о возможности ее использования с тем или иным материалом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕВЫПОЛНЕНИЕ НАСТОЯЩИХ ПРАВИЛ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПРИЧИНЕНИЮ СЕРЬЕЗНОГО ВРЕДА ЗДОРОВЬЮ.

1. ИЗ СООБРАЖЕНИЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ МАШИНЫ. Изучите области применения и предельные значения характеристик машины, а также связанные с ней специфические виды опасности.
2. ОГРАЖДЕНИЯ ДОЛЖНЫ НАХОДИТЬСЯ НА СВОИХ МЕСТАХ и поддерживаться в исправном состоянии.
3. ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ГЛАЗ. Надевайте защитные очки. В обычных очках не применяются ударопрочные линзы, поэтому такие очки не являются защитными. Также используйте пылезащитную маску при процедурах смешивания с выделением пыли.
4. ИЗВЛЕКИТЕ РАЗДВИЖНЫЕ И ГАЕЧНЫЕ КЛЮЧИ. Перед включением не забывайте проверять машину на предмет забытых раздвижных и гаечных ключей.
5. ПОДДЕРЖИВАЙТЕ РАБОЧУЮ ЗОНУ В ЧИСТОТЕ. Загроможденные участки и скамьи способствуют возникновению аварийных ситуаций.
6. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ МАШИНУ В ОПАСНЫХ СРЕДАХ. Не используйте электроприводные во влажных и мокрых местах и не подвергайте их воздействию дождя. Рабочая зона должна быть хорошо освещена.
7. НЕ ПОДПУСКАЙТЕ ДЕТЕЙ И ПОСТОРОННИХ ЛИЦ К МАШИНЕ. Дети и посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии от рабочей зоны.
8. ЦЕХ ДОЛЖЕН БЫТЬ НЕДОСТУПНЫМ ДЛЯ ДЕТЕЙ — используйте навесные замки, главные выключатели и извлекайте ключи включения стартера.
9. НЕ ПЕРЕГРУЖАЙТЕ МАШИНУ. Работа на расчетной скорости приведет к лучшим результатам и снизит риски.
10. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРАВИЛЬНУЮ МАШИНУ. Не используйте машину и ее дополнения при выполнении операций, для которых они не предназначены.

11. **НАДЕНЬТЕ ПОДХОДЯЩУЮ ОДЕЖДУ.** Не надевайте свободную одежду, перчатки, галстук, кольца, браслеты и прочие ювелирные изделия, которые могут попасть в движущиеся части машины. Рекомендуется носить нескользящую обувь. Если у вас длинные волосы, наденьте защитный головной убор.
12. **СОБЛЮДАЙТЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ.** Используйте зажимы или клещи для приостановки работы, если это уместно. Этот способ является более безопасным по сравнению с использованием руки и позволяет освободить обе руки для управления машиной.
13. **НЕ НАКЛОНЯЙТЕСЬ НАД МАШИНОЙ.** Стойте на обеих ногах и сохраняйте равновесие.
14. **ПОДДЕРЖИВАЙТЕ МАШИНУ В НАДЛЕЖАЩЕМ СОСТОЯНИИ.** Поддерживайте компоненты машины в наточенном и очищенном состоянии для наилучшей и безопасной эксплуатации. Выполняйте инструкции по смазке и замене принадлежностей.
15. **ОТСОЕДИНИТЕ МАШИНУ** от электросети перед обслуживанием и заменой принадлежностей, таких как лопасти, зубки, резак и т.п.
16. **ИСПОЛЬЗУЙТЕ РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.** Использование не рекомендованных производителем принадлежностей и дополнений может создавать опасность и риск причинения вреда здоровью.
17. **СОКРАТИТЕ РИСК НЕПРЕДНАМЕРЕННОГО ЗАПУСКА.** Убедитесь в том, что переключатель находится в положении "ВЫКЛ" перед подключением силового кабеля к сети. При прекращении подачи электричества переведите выключатель в положение "ВЫКЛ".
18. **НЕ СТОЙТЕ В НЕПОСРЕДСТВЕННОЙ БЛИЗОСТИ ОТ МАШИНЫ.** Возможно причинение серьезного вреда здоровью в случае опрокидывания машины или случайного контакта с режущим инструментом.
19. **ПРОВЕРЬТЕ МАШИНУ НА ПРЕДМЕТ ПОВРЕЖДЕНИЙ.** Прежде чем продолжить использование машины ограждение и прочие поврежденные части следует внимательно проверить на предмет надлежащей работы и выполнения назначенной функции. Проверьте выравнивание и соединение движущихся частей, наличие сломанных частей, надежность монтажа и прочие состояния, которые могут препятствовать надлежащей эксплуатации. Ограждение и прочие поврежденные части следует починить или заменить.
20. **НАПРАВЛЕНИЕ ПОДАЧИ.** Подавайте материал на лопасть или резак исключительно против направления его вращения.
21. **НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РАБОТАЮЩУЮ МАШИНУ БЕЗ ПРИСМОТРА. ВЫКЛЮЧАЙТЕ ПИТАНИЕ.** Не оставляйте машину без присмотра до ее полной остановки.
22. **СОХРАНЯЙТЕ БДИТЕЛЬНОСТЬ. СЛЕДИТЕ ЗА СВОИМИ ДЕЙСТВИЯМИ. ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ С ЭЛЕКТРОПРИВОДНОЙ МАШИНОЙ РУКОВОДСТВУЙТЕСЬ ЗДРАВЫМ СМЫСЛОМ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ МАШИНУ, БУДУЧИ В СОСТОЯНИИ УСТАЛОСТИ, НАХОДЯСЬ ПОД ВОЗДЕЙСТВИЕМ НАРКОТИКОВ, АЛКОГОЛЯ ИЛИ ЛЕКАРСТВЕННЫХ ПРЕПАРАТОВ.** Невнимательность во время работы с электроприводными машинами может привести к причинению серьезного вреда здоровью.
23. **УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО МАШИНА ОТКЛЮЧЕНА ОТ СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ** во время монтажа, подсоединения и отсоединения электродвигателя.
24. **ПОДДЕРЖИВАЙТЕ БЕЗОПАСНОЕ РАССТОЯНИЕ ВОКРУГ МЕШАЛКИ.** Прочие лица (за исключением оператора) должны находиться на расстоянии не менее шести футов от работающей мешалки.
25. **НЕ ПЕРЕГРУЖАЙТЕ МЕШАЛКУ.** Перегрузка может привести к поломке оборудования.
26. **НЕ ПЕРЕМЕЩАЙТЕ МЕШАЛКУ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ.** Возможно переворачивание мешалки или повреждение электродвигателя.

Примечание: Производительность настоящей машины может варьироваться в зависимости от колебаний напряжения в местной электросети. Использование удлинительного кабеля также может повлиять на производительность машины.

Предупреждение: Предупреждения, меры предосторожности и инструкции, приведенные в настоящем руководстве по эксплуатации, не охватывают всех возможных состояний и ситуаций. Оператору следует понимать, что здравый смысл и осторожность являются факторами, которые нельзя предусмотреть в настоящем оборудовании, поэтому он должен самостоятельно руководствоваться ими в своих действиях.

СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩУЮ ИНСТРУКЦИЮ

Сверяйтесь с ней как можно чаще и используйте ее для инструктажа других работников.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕВЫПОЛНЕНИЕ НАСТОЯЩИХ ПРАВИЛ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПРИЧИНЕНИЮ СЕРЬЕЗНОГО ВРЕДА ЗДОРОВЬЮ.

Технические характеристики

Модель	130pro	150pro	165pro	190pro	210pro	240pro
Напряжение сети	230V 50HZ					
Потребляемая мощность	1000W	1000W	1100W	1100W	1100W	1100W
Объем барабана	130л	150л	165л	190л	210л	240л.
Скорость вращения барабана	28 об. мин.	28 об. мин.	28 об.мин.	28 об. мин.	28 об. мин.	28 об. мин.

Распаковка

При распаковке проверьте, что машина поставлена со всеми компонентами. См. сборочный чертеж на последней странице. Если какие-либо части отсутствуют или сломаны, как можно скорее обратитесь в компанию Shtenli по телефонному номеру, указанному на обложке настоящей инструкции.

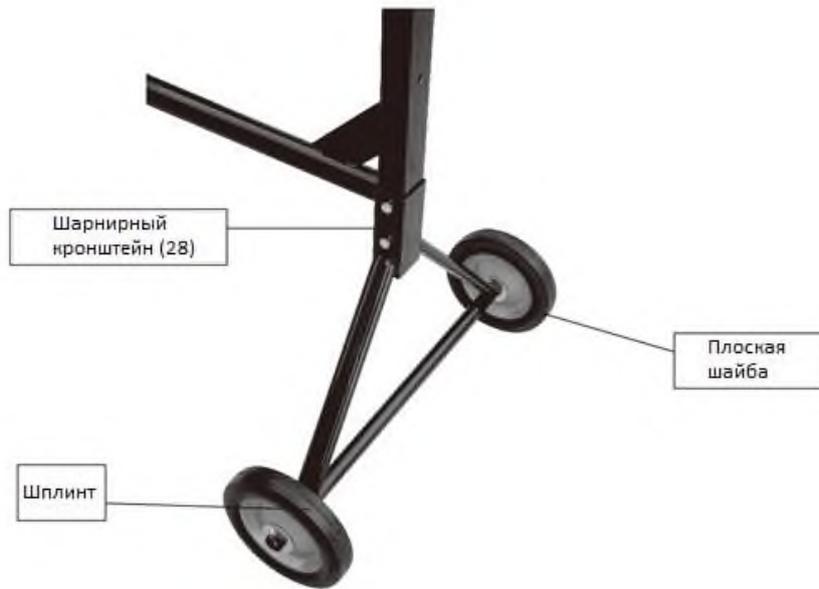
Сборка

Сборка стойки

1. Поместите стойку (24) в шарнирный кронштейн (28) и выровняйте крепежные отверстия, как показано на рисунке ниже (стойка помещена на бок для удобства сборки). (Также см. рисунок на обложке и сборочный чертеж на последней странице).
2. Вставьте болты с шестигранной головкой (22) в отверстия с одной стороны, затем наденьте установочные шайбы и шестигранные гайки с другой стороны и затяните их при помощи гаечного ключа.
3. Установите опорный кронштейн (21) на стойку (24) и выровняйте отверстия под болты.
4. Вставьте болты с шестигранной головкой (22) в отверстия с одной стороны. Затем наденьте установочные шайбы и шестигранные гайки с другой стороны и затяните их при помощи гаечного ключа.
5. Разверните стойку вертикально, как показано на рисунке на следующей странице.



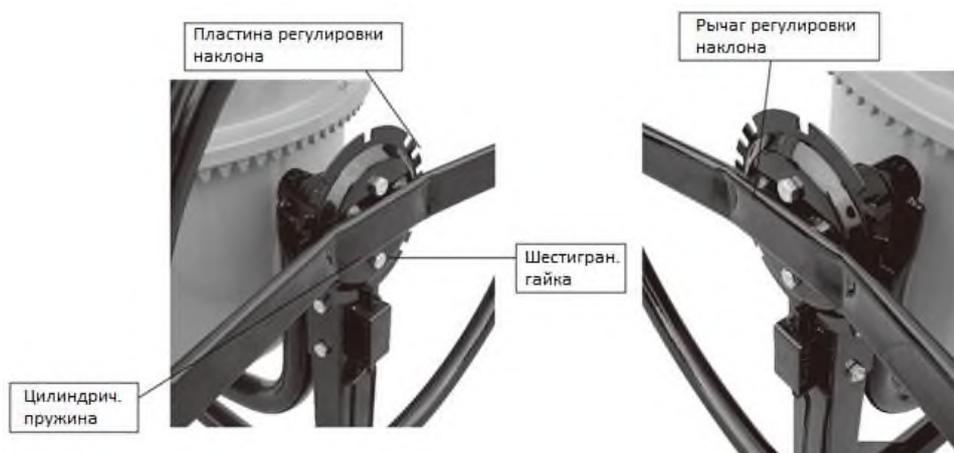
6. Поместите плоскую шайбу (26) на ось шарнирного кронштейна, затем колесо (27) и еще одну плоскую шайбу.
7. Вставьте шплинты в отверстия оси шарнирного кронштейна (28) с внешней стороны плоских шайб. При этом шайбы будут соприкасаться с колесом, а не со шплинтами.



8. Загните каждый конец штифта наружу во избежание выпадения.
9. Вдвоем установите нижний барабан (7) с закрепленным опорным рычагом (13) на стойку, см. рисунок ниже.



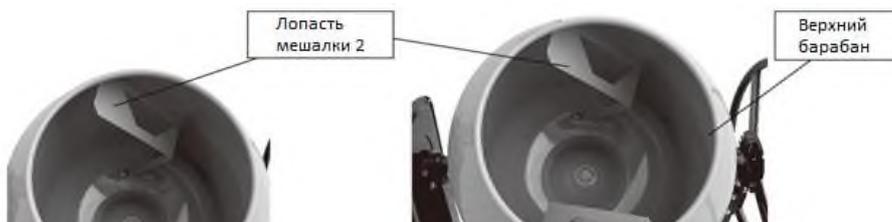
10. Вставьте болты с шестигранной головкой (22) в отверстия с одной стороны, затем наденьте установочные шайбы и шестигранные гайки с другой стороны и затяните их при помощи гаечного ключа.
11. Смонтируйте пластину регулировки наклона (16) на правом патрубке (13) при помощи двух болтов с шестигранной головкой с внешней стороны. Затяните их изнутри при помощи плоской шайбы, стопорной шайбы и шестигранной гайки.



12. Присоедините рычаг регулировки наклона (17) к валу на правом патрубке (13), как показано на рисунке выше.
- Вставьте цилиндрическую пружину в нижнее отверстие на рычаге регулировки наклона.
 - Прижмите рычаг до выравнивания отверстий на поворотном шкворне.
 - Вставьте болт с шестигранной головкой М10 х 65 и затяните его шестигранной гайкой М10.
 - Затяните не до конца, рычаг должен оставаться подвижным.
 - Поместите стопорный болт с шестигранной головкой рядом с шестигранным штифтом и затяните.
13. Приклейте уплотнитель (5) на верхний барабан (3) и убедитесь в совмещении отверстий. Уплотнитель должен плотно прилегать к верхнему барабану во избежание протечек.



14. Поместите верхний барабан (3) на нижний барабан (7) и убедитесь в совмещении отверстий.
15. Вставьте шесть болтов с шестигранными головками М6 х 20 в монтажные отверстия. Затяните болты внутри барабана при помощи шайбы и шестигранной гайки М6.



16. Смонтируйте мешалку (2) внутри собранного барабана заостренным концом вниз (см. рисунок в нижней части предыдущей страницы). Кроме того, V-образное колено в мешалке должно быть обращено в направлении вращения барабана (по часовой стрелке). При помощи винта с шестигранной головкой M10 x 20, установочной шайбы и шестигранной гайки закрепите мешалку через верхнее и нижнее монтажные отверстия.
17. Смонтируйте внутреннюю крышку основания электродвигателя (45) на подшипнике левого патрубке с использованием установочного винта (20) и установочной шайбы.



18. Присоедините монтажную плату электродвигателя (34) к внутренней крышке основания электродвигателя (33) с использованием болта с шестигранной головкой (20), установочной шайбы, шестигранной гайки и винта (49). Затяните настолько, чтобы плата не двигалась с места.

См. рисунок выше.

Примечание. Когда электродвигатель (47) смонтирован, необходимо отрегулировать монтажную плату по высоте, чтобы натянуть ремень (39).

19. Поместите электродвигатель (47), соединенный силовым кабелем с внешней крышкой основания электродвигателя (35), на монтажную плату электродвигателя (34). См. рисунок в верхней части следующей страницы.
20. Закрепите электродвигатель на монтажной плате электродвигателя с использованием винта с шестигранной головкой M8 x 20, установочной шайбы и шестигранной гайки. Затяните все четыре шестигранных гайки вручную. Регулировка электродвигателя производится позже.
21. Очистите вал шестерни от защитного пластика и мусора. Также извлеките мусор из центрального отверстия шкива (31).
22. Наденьте центральное отверстие ременного шкива строго перпендикулярно на вал шестерни таким образом, чтобы канавка шкива зацепилась за пружинный штифт. Шкив должен находиться на одном уровне с выступом на валу шестерни.

Осторожно! Не заколачивайте шкив на вал шестерни. Возможно возникновение повреждений и, как следствие, свободная посадка шкива.

23. Если шкив полностью надет, воспользуйтесь шестигранным ключом и затяните потайной установочный винт на стороне ступицы шкива.
24. Установите ремень шкива (31). Проведите ремень вокруг электродвигателя и затем над ременным шкивом (31). Протолкните электродвигатель внутрь настолько, чтобы шкив располагался непосредственно под ремнем. Затяните четыре болта и закрепите электродвигатель на монтажной плите электродвигателя.
25. При помощи винтов (49) и шайб зафиксируйте внутреннюю плиту основания электродвигателя (45) и проверьте натяжение ремня (39).
26. Проверьте, что электродвигатель и ремень работают надлежащим образом. Отрегулируйте ременный шкив и убедитесь в том, что ременный шкив электродвигателя и ременный шкив не трутся о другие части машины, а сами шкивы проворачиваются надлежащим образом. Отрегулируйте положение электродвигателя по мере необходимости.
27. Смонтируйте внешнюю крышку основания электродвигателя (35) на внутренней крышке основания электродвигателя (45) при помощи шести установочных винтов М5 (45). Убедитесь в том, что соединяющий электродвигатель и выключатель (37) силовой кабель не соприкасается с движущимися частями.
28. Сборка бетономешалки завершена. Повторно затяните все винты, гайки и болты.

Эксплуатация

1. Поместите бетономешалку на прочную, ровную поверхность.
2. Подсоедините силовой кабель к электророзетке (или удлинительному кабелю надлежащего номинала) с третьим заземляющим электродом.
3. Введите материал в барабан. Стандартные максимальные количества составляют: 2 галлона воды, 3 лопаты цемента, 15 лопат разнородной породы (используется лопата размера 3).
Предупреждение! Не перемещайте наполненную и (или) работающую бетономешалку. В противном случае возможно причинение вреда здоровью персонала.
4. Отрегулируйте наклон барабана. Для этого потяните рычаг регулировки наклона (28), извлеките стопорные штифты и нажмите на рычаг до получения желаемого наклона. Установите стопорные штифты на место.

Переведите выключатель (37) на стойке (24) в положение "ВЫКЛ".

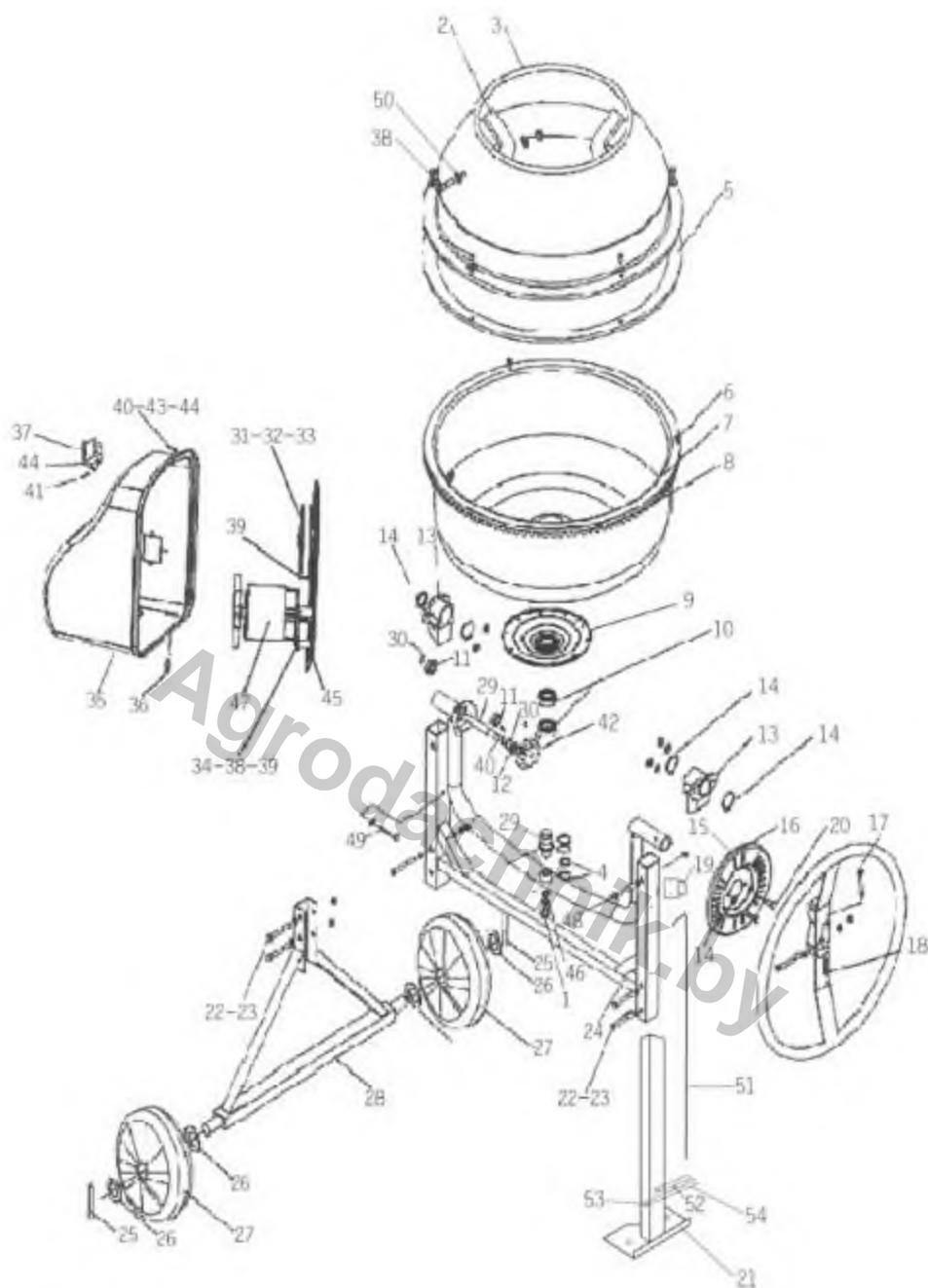


5. Наполнение и опорожнение барабана лучше всего осуществлять во время вращения барабана. Страна производства PRC.
Осторожно! Никогда не оставляйте работающую бетономешалку без присмотра. Не выключайте мешалку во время работы.
6. После окончания работы переведите выключатель (37) в положение "ВЫКЛ". Отсоедините силовой кабель. Срок службы один год
7. Наклоните барабан как можно ниже, чтобы выгрузить из него все содержимое.

Техническое обслуживание

1. После использования незамедлительно смойте остатки раствора с внутренней и внешней поверхностей бетономешалки. Убедитесь в том, что силовой кабель отсоединен.
2. Не используйте воду в непосредственной близости от крышки основания электродвигателя.
3. Повторно натяните ремень после первых 25 часов эксплуатации. Ремень должен растягиваться не более чем на 1/4 дюйма.
4. Проводите периодическую проверку гаек, болтов и винтов на предмет затяжки.

Разбивка



Замечание. Ввиду внесения постоянных улучшений в продукцию, параметры реальной машины могут отличаться.

Перечень частей

№ поз.	Описание	Кол-во	№ поз.	Описание	Кол-во
1	Винт М14 х 30	1	40	Шайба М5	6
2	Лопасть мешалки	2	41	Винт 5 х 12	8
3	Верхний барабан	1	42	Шестерня	1
4	Шайба диам. 30	1	43	Пружинная шайба М5	6
5	Уплотнитель	1	44	Гайка М5	6
6	Винт М6 х 10	6	45	Внутренняя плита основания электродвигателя	1
7	Нижний барабан	1	46	Большая шайба диам. 14	1
8	Зубчатое колесо	1	47	Электродвигатель	1
9	Крышка подшипника	1	48	Винт М8 х 55	1
10	Подшипник 6205	2	49	Винт М8 х 60	2
11	Подшипник 6002	2	50	Шайба М8	2
12	Шайба диам. 15	1	51	Натяжной стержень педали	1
13	Металлический патрубок	2	52	Гайка М5	1
14	Кольцо диам. 38	4	53	Стопорная гайка М8	1
15	Дисковая соединительная пластина	1	54	Педаль	1
16	Пластина регулировки наклона	1			
17	Рычаг регулировки наклона	1			
18	Цилиндрическая пружина	1			
19	Гнездо пружины	1			
20	Винт М8 х 25	2			
21	Опорный кронштейн	1			
22	Винт М8 х 65	7			
23	Гайка М8	12			
24	Стойка	1			
25	Штифт 5 х 40	2			
26	Шайба диам. 27	4			
27	Колесо	2			
28	Шарнирный кронштейн	1			
29	Вал	1			
30	Кольцо диам. 15	1			
31	Шкив	1			
32	Нейлоновая шайба				
33	Кольцо диам. 30	1			
34	Монтажная плита электродвигателя	1			
35	Внешняя крышка основания электродвигателя	1			
36	Силовой кабель	1			
37	Выключатель	1			
38	Винт М8 х 16	6			
39	Ремень	1			